



## Protestantse Zorggroep Crabbehoff

### De Zorgwinkel

Groen van Prinstererweg 38  
3317 SP Dordrecht  
(078) 652 88 00

### Zorggroep Crabbehoff hakkında bilgi

De Protestantse Zorggroep Crabbehoff bakım, tedavi ve destek konularında çeşitli bakım imkanları sunmaktadır. Bu hizmetleri Crabbehoff Verpleegtehuis (Tedavi Evi), Behandelcentrum (Tedavi Merkezi) Crabbehoff, Woon- zorgcentra (ikamet ve bakım merkezi) Dubbelmonde ve Vijverhof'ta veya kişinin evinde verir. De Zorggroep'un kendi kendine tamamen bakabilen yaşlılar için 250ye yakın servis konutu bulunmaktadır. Zorggroep Crabbehoff protestan-hristiyan inancına dayanarak hizmet verir. İlgı, saygı ve başkalarına hizmet en önemli konulardır. Zorggroep Crabbehoff inançları ve kültürleri ne olursa olsun Dordrecht'teki herkes içindir. Bakım ve hizmet verme konularında insanların yaşam kaliteleri ana prensibimizdir. Bunu yaparken kişinin kendi hayatını kendisinin yönlendirmesi için her türlü destek verilir.

Dit is een uitgave van de  
Protestantse Zorggroep Crabbehoff  
Postbus 1493  
3300 BL Dordrecht  
info@zorggroepcrabbehoff.nl

Deze folder is een vertaling van de folder De zorgwinkel  
(Februari 2012).

[www.zorggroepcrabbehoff.nl](http://www.zorggroepcrabbehoff.nl)  
December 2012



## De Zorgwinkel

Bakım konusunda her  
sorunuza cevap



Protestantse Zorggroep  
**Crabbehoff**  
Waar mensen zorgen voor mensen



### Her sorunuza cevap

Protestantse Zorggroep Cabbehoff'un bakım ve hizmetlerinden faydalanmak istiyorsanız De Zorgwinkel ilk başvuracağınız yerdir. Bilgi ve tavsiye konularında, müracaat yapmak için veya konut, bakım ve refah konularındaki her sorunuz için buraya başvurabilirsiniz. De Zorgwinkel görevlileri bakım konusundaki her sorunuza cevap verebilir. De Zorgwinkel size uygun bakım hizmetinin verilmesini kontrol eder ve gerekirse sizi gerekli yerlere yönlendirir veya aracı olur.

### Zorgindicatie (bakıma muhtaçlık derecesi)

Bakım kuruluşlarının hizmetlerinden faydalanmak için het Centrum Indicatiestelling Zorg(CIZ) adlı kuruluştan veya Dordrecht Belediyesinden bakıma muhtaçlık derecesi (indicatie) belgesi almak gerekmektedir. Ev işlerindeki yardım hizmetleri için Belediyeden Wet Maatschappelijke Ondersteuning (WMO) kanununa göre bakım derecesi belgesi almak gerekir. Diğer bakım hizmetleri konularında het CIZ kuruluşu bakım hizmeti almadan önce bakım hizmeti alıp alamıyacağınıza ve alabilecekseniz hangi konularda ve ne kadar bakım ihtiyacınız olduğuna karar verir. Buna bakıma muhtaçlık derecesi tesbiti (indicatiestelling) denir. Bu sizin durumunuz araştırılarak tesbit edilir ve size bakıma muhtaçlık derecesi karar(indicatiebesluit) bildirilir. Burada size hangi bakım hizmetine ihtiyacınız olduğu, bunun saat olarak tutan ve bunun ne kadar süreceği belirtilir. De Zorgwinkel görevlileri bakıma muhtaçlık derecesi(indicatie) ve yeni bakıma muhtaçlık derecesi(herindicatie) almanızda size yardımcı

olurlar. Bazen ilk hizmet (eerste lijn) denilen kurumlardan hizmet almanız söz konusu olabilir(kendi kendinize başkasının yönlendirmesi olmadan gidebileceğiniz ev doktoru, dış doktoru, ergo- veya fizyoterapi gibi kurumlar).

### Bakım hizmeti

Het CIZ kuruluşu bilgileri Zorgwinkel'e verir. Biz sizinle temasa geçip sizin durumunuza ve isteğinize göre en uygun bakım hizmetlerini araştırırız. Genellikle kısa süre içinde ne zaman bakım hizmetinin başlayacağı belli olur. Bekleme söz konusu olursa sizinle beraber çözüm ararız.

### Bekleme süresi

Bakım evlerimizden birine alınmanız için bir sıra yani bekleme söz konusu olabilir. De Zorgwinkel Zorggroep Carbbehoff'un bu sıra listesini kontrol atında tutar ve sıranız geldiğinde bakım hizmetini size bildirir. Size gerekli bakım hizmetini verebilmek için gereken herşeyi yaparız. Eğer isterseniz bekleme süresinde Evde Bakım Hizmeti (Zorg aan Huis) verdirtiriz.

### Konut

Eğer Carbbehoff veya Dubbeldam mahallelerindeki yaşlılar sitelerindeki servis daireleri (serviceappartement) denilen konutlara ilgi duyarsanız De Zorgwinkel görevlilerinden bu konudaki imkanlar hakkında bilgi alabilirsiniz. De Zorgwinkel aracılığıyla bu konutlardan biri için kayıt olabilirsiniz. De Zorgwinkel görevlileri bu konutlardan birinin ne zaman boşalacağı konusunda sizi haberdar eder.

### Kişisel görüşme

De Zorgwinkel'le çeşitli yollardan temasa geçebilirsiniz. Ayrıca Zorgwinkel'e gelip kişisel olarak görüşebilirsiniz.

Size sorunuz ne olursa olsun gerekli zaman ayrılır. Gerekirse sizi evinizde de ziyaret edebiliriz.

### Bilgi

De Zorgwinkel görevlilerinin en önemli görevlerinden biri de size tavsiyede bulunmak ve bilgi vermektir (broşür gibi).

### De Zorgwinkel'in faydaları

Protestantse Zorggroep Carbbehoff'un De Zorgwinkel'inin size faydaları şunlar olacaktır:

- Bakım konusundaki her sorunuza tek bir merkezden bilgi vermek;
- Bütün sorularınıza uzmanca cevap;
- Kişisel görüşme imkanı;
- Bakıma muhtaçlık derecesi(indicatie) belgesi almada yardım;
- Bekleme listesine kayıt ve tam hizmet verilene kadar geçici bakım;
- Konut, bakım ve refah konularındaki her türlü bilgi.

### Açılış gün ve saatleri:

De Zorgwinkel'e iş günleri (pazartesten cuma dahil her gün) saat 08.00 den 17.30a kadar (078) 652 88 00 numaralı telefondan ulaşabilirsiniz. Saat 17.30dan 20.30kadar De Zorgwinkel'e sadece telefonla ulaşabilirsiniz, telefon: (06) 26 62 73 55 veya (06) 44 87 96 72.

De Zorgwinkel'in email adresi

zorgwinkel@zorggroepcrabbehoff.nl. Daha geniş bilgi için [www.zorggroepcrabbehoff.nl](http://www.zorggroepcrabbehoff.nl) internet sayfasına da bakabilirsiniz.

### Kalite kontrollu bakım

Zorggroep Crabbehoff'un bakım kuruluşları için geçerli HKZ-sertifika bulunmaktadır. Bu bizim bakım konusunda kaliteli olduğumuzu gösterir. HKZ-sertifika uluslararası ISO 900:2000 standartlarına uygundur.

Bu sertifikayı alan kuruluşlara sertifika üç yıl için verilir ve her yıl kontrol edilir.



### Şikayetleriniz hakkında

Zorggroep Crabbehoff'un yapılacak şikayetler konusunda bir şikayet protokolu bulunmaktadır. Bu şikayet konusundaki broşür bakım evlerimizde ve De Zorgwinkel'de bulunmaktadır. Bu broşürü [www.zorggroepcrabbehoff.nl](http://www.zorggroepcrabbehoff.nl) internet sayfamızdan da indirebilirsiniz.

